

# Dokumentation

Patchworks  
2004 bis 2017

Marlies Pekarek  
Auf dem Damm 20  
9000 St. Gallen  
art@pekarek.ch  
079 225 59 00  
www.pekarek.ch

## Madonnas Queens & Other Heroes 2008 bis 2015

Patchworks/Collagen / Arbeiten auf Papier

Unter dem Titel «Madonnas Queens & Other Heroes» greift Marlies Pekarek berühmte Vorlagen aus der Kunstgeschichte auf und interpretiert diese sowohl durch gestalterische Eingriffe als auch Übersetzungen in andere mediale Erscheinungsformen neu.

Der Held als Vorbild und Identifikationsfigur - Marlies Pekarek greift dieses Klischee auf und führt es auf subtile Weise und nicht ohne Ironie ad absurdum. Ausgangspunkt sind berühmte Werke der Kunstgeschichte oder zu Ikonen gewordene Fotografien. Die dargestellten fiktiven oder realen Personen – Heilige, Herrscherinnen und andere Heroen – werden aus ihrem originären Umfeld herausgelöst, transformiert und in einen von der Künstlerin definierten neuartigen Kontext eingefügt.

Das eigentliche Wesen der Heldinnen und Helden bleibt in allen Werken Pekareks nicht nur formal uneindeutig, sondern auch inhaltlich vielschichtig. Diese unterschwellige Ambivalenz wird noch offensichtlicher, wenn die Künstlerin mehrere Bilder miteinander verschmilzt. Ihre Motive entnimmt sie dem Fundus der Weltkunst. Teile bekannter und auch weniger bekannter Gemälde werden isoliert, mit Hilfe des Computers zu neuen Kompositionen zusammengefügt, die in einem weiteren Schritt wieder in Malerei oder im Patchworkverfahren in zusammengeheftete Laserdrucke überführt werden.

Marlies Pekarek greift berühmte Vorbilder der Renaissance auf und löst sie aus ihrem perfekten Erscheinungsbild, indem sie die Körper manieristisch längt oder dehnt, Proportionen verändert und Körperteile von anderen Gestalten integriert. In der Darstellung einer gotischen Madonnenskulptur durchdringen sich Röntgenaufnahmen des hölzernen Innern mit verschiedenen Ansichten von Aussen und formieren sich zu einer neuen, verwirrenden perspektivischen Einheit.

Marlies Pekareks Heilige, Herrscherinnen und Helden bedienen nur vordergründig religiöse Phantasien und weltliche Träume. Gefangen in ihren vorgegebenen Rollen und Funktionen halten sie die Balance auf jenem schmalen Grad zwischen Geheimnis und Trivialität und faszinieren durch ihre formale wie inhaltliche Doppeldeutigkeit. Es ist ein Changieren zwischen Bild und Abbild, Aufdecken und Verbergen, Positiv und Negativ, Innen und Aussen, aber auch zwischen Gegenwart und Vergangenheit.

Marlies Pekareks Bilder werfen Fragen auf. Sie irritieren und faszinieren gleichermaßen, weil sie in vielfältiger Hinsicht Grenzen überschreiten, auch jene zwischen Original, Unikat und Kopie. Damit stellt die Künstlerin nicht nur scheinbar fest gefügte Kunst-Ordnungen in Frage, sondern macht auch deutlich, dass diese einem stetigen Wandel unterworfen sind: Nichts bleibt, was es ist und nichts ist, was es auf den ersten Blick zu sein scheint.



**Madonna mit der langen Träne 2011**

Nach Parmigianinos Madonna mit dem langen Hals (1532-1540),  
Patchwork, zusammengenähte Laserdrucke, 220 x 135 cm

Ausstellungsfoto aus *Kunst Kommerz & Heilige*, Museum Winkelriedhaus, Stans



**Madonna with Monkeys 2011**

Nach Albrecht Dürer (1497/98), Patchwork, zusammenge­nähte Laserdrucke, 180 x 116 cm  
Ausstellungsfoto: **Time Shifts, Patterns Stay the Same** Kunstraum Engländerbau Vaduz



**MadonnaLisa** (nach Wenzel Hollar), 2008  
Röntgenbild auf Folie über Laserdruck, zusammengenäht, 160 x 96 cm



**Madonna und Gilles** (nach Antoine Watteau), Serie «Falsified Madonna», 2008  
Patchwork, Laserdruck auf Papier und Folie, zusammengenäht, 230 x 135 cm



**Isabella Clara Eugenia von Spanien 2009**

Nach Frans Pourbus dem Jüngeren (um 1599)

Patchwork, überarbeiteter Laserdruck auf Papier, zusammengenäht, 195 x 128 cm



**Mary Stuart 2012**

Mary, Queen of Scots (1542 - 1587) and Son James I (1566–1625)

Nach Bernhard Lens dem Jüngeren (1659 - 1725)

Patchwork, zusammengenähte Laserdrucke, 220 x 155 cm

Ausstellungsfoto: «Time shifts, patterns stay the same» Kunstraum Engländerbau Vaduz





**Auf Napoleons Thron 2012**

Nach Antonello da Messinas «Maria der Verkündigung» (1445) und Jean Auguste Dominique Ingres «Napoleon I on his Imperial Throne» (1806)

Patchwork, Laserdruck auf Papier und Folie, zusammengenäht, 85 x 72 cm

## Madonna mit Hase 2008

Ausstellungsfoto: «Time Shifts, Patterns Stay the Same» Kunstraum Engländerbau Vaduz

«Die Madonna mit dem Kaninchen» nach Tizian. Das Motiv wurde vom farbigen Original ausgehend ins Schwarz-Weiss übersetzt. Durchsichtige Gussformen (Tiefziehfolien) für Schokoladenhasen wurden mit feinen Stecknadeln auf dem Bildträger aufgebracht und über die Darstellung gelegt. So entstand eine Oberflächenstruktur. Vor dem Bild tummeln sich weisse Gipshasen, die der Komposition soeben entsprungen scheinen.



### Madonna mit Hase (nach Tizian), 2008

Collage, zusammengenähte Laserdrucke, Tiefziehfolien, 176 x 115 cm

Hasen-Skulpturen, Gipsmodelle, je 19 x 11 x 14 cm



**Madonna mit Hase 2008**

Nach Tizian (1530)

Collage, zusammengenähte Laserdrucke, Tiefziehfolien mit Osterhasen, 176 x 115 cm



**Maria della Sedia** Nach Raffael (1506), Installation (Ausstellungsfoto), Museum Sankturbanhof Sursee, 2012  
Patchwork, zusammengenähte Laserdrucke (durchsichtig), 220 x 155 cm



**Ave Maria** Rauminstallation 2012

Überarbeitete Hinterglasmalereien aus der Sammlung des Museums Sankturbanhof und Hinterglasmalerei  
 Ausstellungsfoto: Museum Sankturbanhof Sursee, 28. September 2012 bis 6. Januar 2013



10 Gläser aus der Serie **Schleier und Hüllen**, 2013/16

Hinterglasmalerei, Tusche auf Glas, auf Holzbrett, ganze Serie ca. 30 x 100 x 5 cm

## Time Shifts, Patterns Stay the Same Collagen/ Patchworks 2013

Marlies Pekarek arbeitet nach historischen Gemälden, die sie am Computer vielfältigen Veränderungen unterzieht und auf schwarz-weiße Papier- und Foliencollagen überträgt oder mit schwarzer Farbe auf hautfarbene, zu grossen Flächen zusammengenähte Wachspapiere malt. Die perlende Struktur des Pinselstrichs lässt filigrane, transparente Strukturen entstehen, die an die Kostbarkeit edler Stoffe oder Spitzen erinnern und den Gestalten eine schwebende, zarte Erscheinung geben. Unter den Persönlichkeiten, die uns neben Königen und Edeldamen umgeben entdecken wir auch so unterschiedliche Figuren wie den griechischen Heroen Perseus mit dem Haupt der Medusa, Judith mit dem Haupt des Holofernes oder die eigentümliche Darstellung «The Sick Monkey», eine bearbeitete Illustration aus der «Histoire de Gil Blas de Santillane» (1735), worin ein eleganter Herr und sein Äffchen sich in der Körpersprache eines Liebespaares einander zuwenden. Pekarek legt die darin verborgene, befremdliche Mischung aus Vermenschlichung einerseits und dem Willen nach Bändigung und Verharmlosung des Wilden andererseits offen, vgl. auch die Porzellanserie «Menschenaffen».



Ausstellungsfoto: Museum Bickel, Walenstadt

Links: **Dancing with a Mask** 2012, nach Jean-Baptiste Pillement (1759)

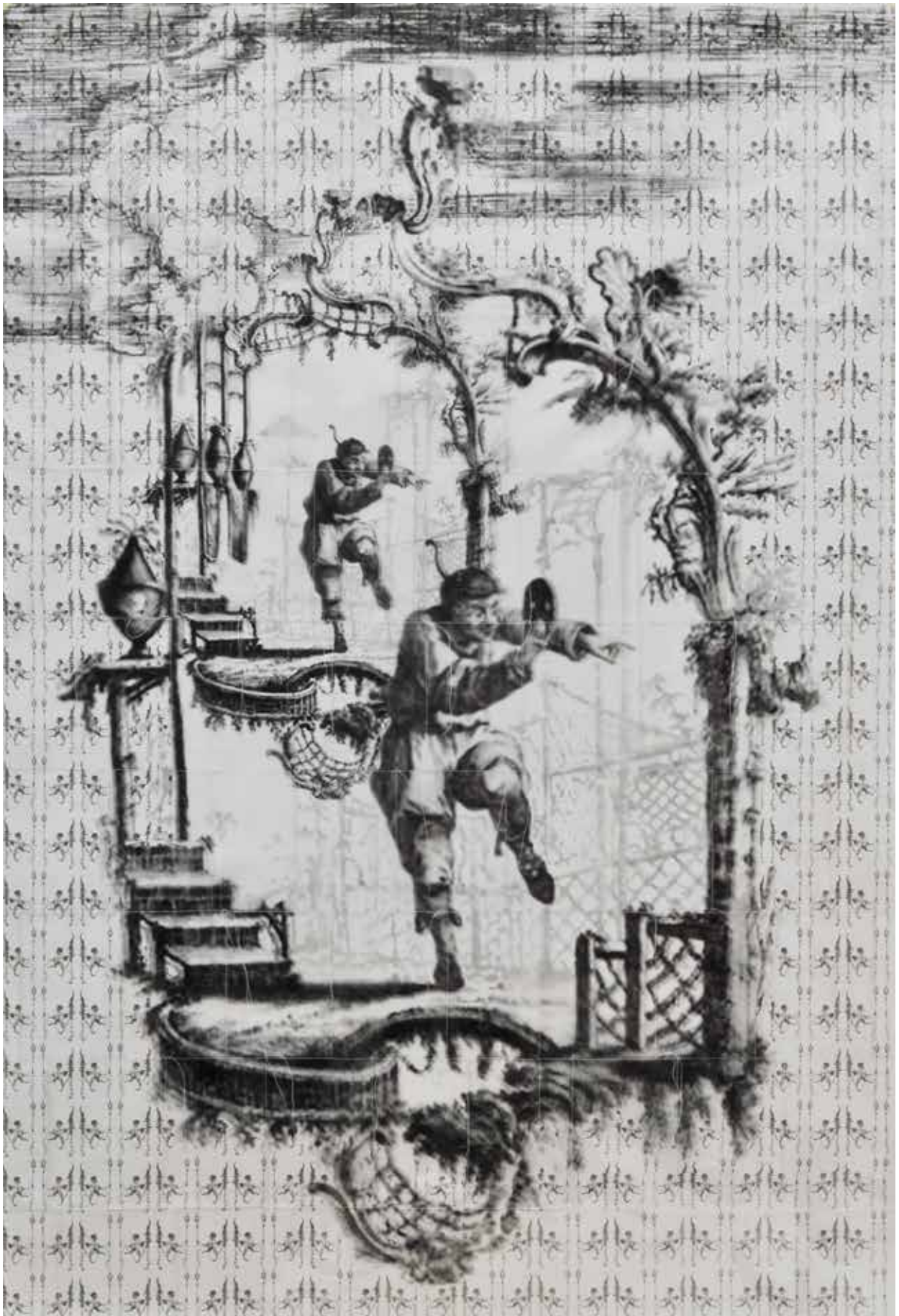
Patchwork, Laserausdruck auf Papier und Folie, zusammengenäht, 230 x 158 cm

Mitte: **Le Roi** 2011, nach einem Kupferstich

Patchwork, Laserausdruck auf Papier und Folie, zusammengenäht, 230 x 158 cm

Rechts: **Louis XIV** 2011, nach einem Kupferstich

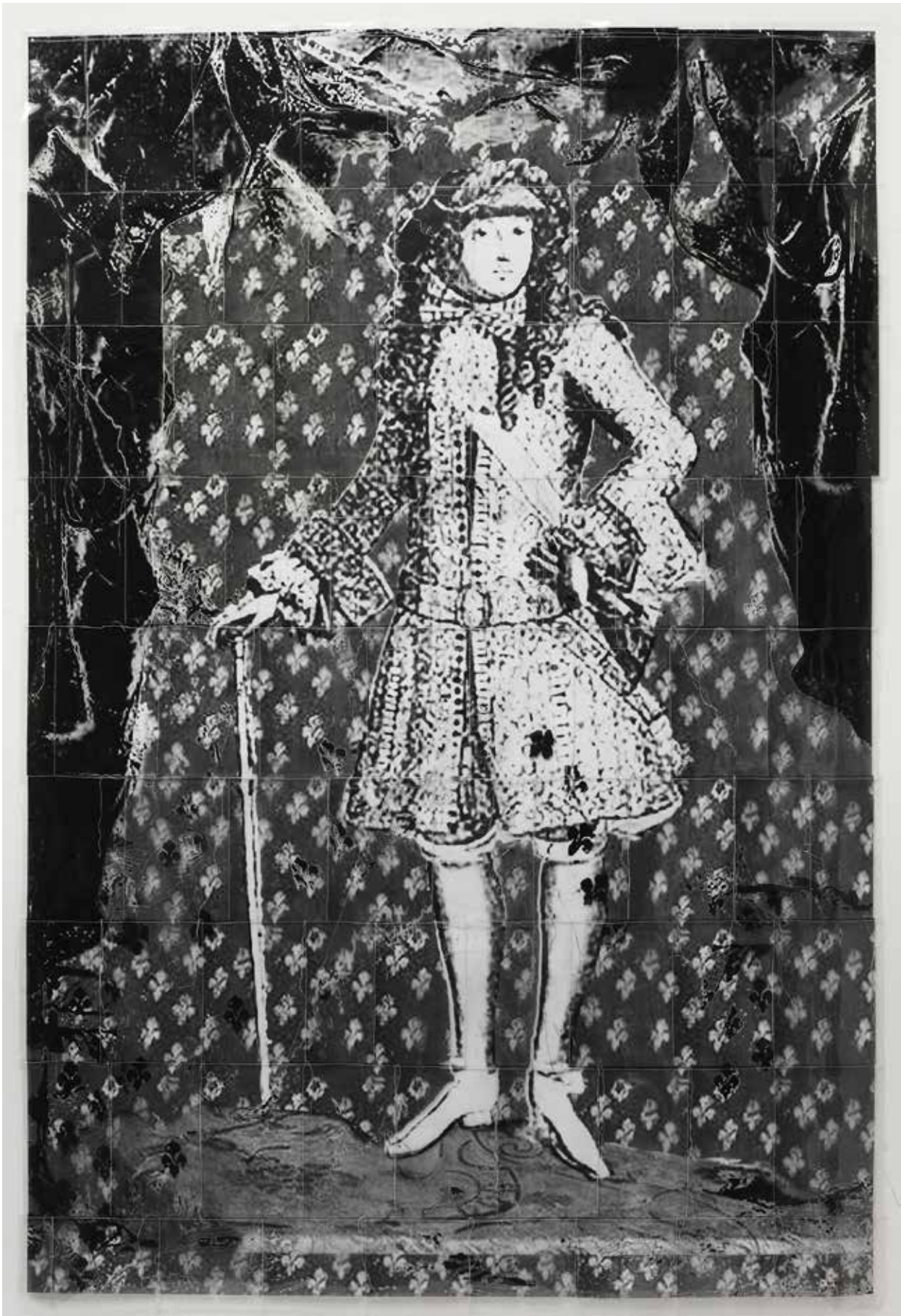
Patchwork, Laserausdruck auf Papier und Folie, zusammengenäht, 230 x 158 cm



Dancing with a Mask 2012

Nach Jean-Baptiste Pillement (1759)

Patchwork, Laserausdruck auf Papier und Folie, zusammengenäht, 230 x 158 cm

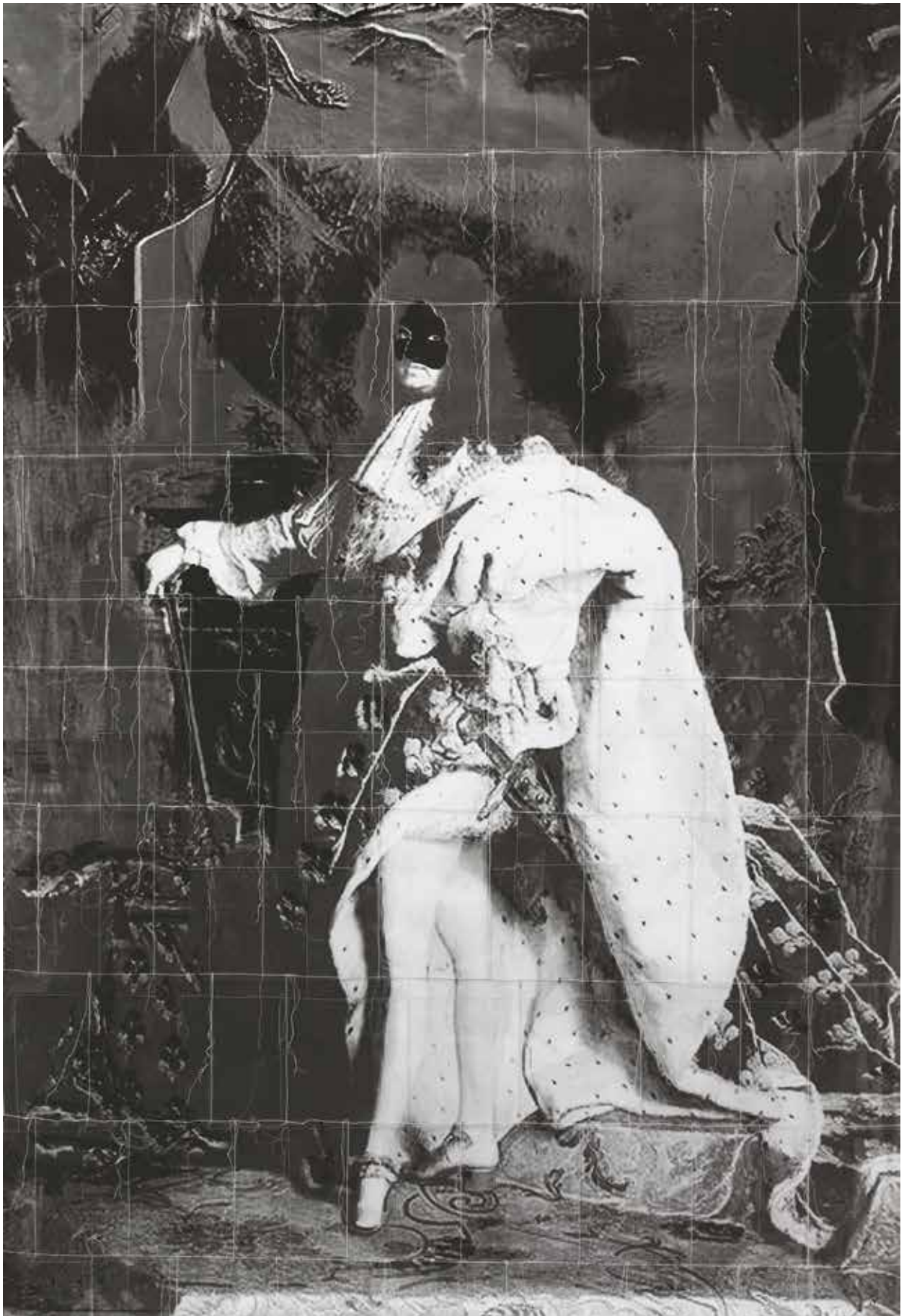


Le Roi 2011

Nach einem Kupferstich

Patchwork, Laserausdruck auf Papier und Folie, zusammengenäht, 230 x 158 cm





Louis XIV 2011

Nach einem Gemälde von Hyacinthe Rigaud (1659–1743)

Patchwork, Laserausdruck auf Papier und Folie, zusammengenäht, 230 x 158 cm



**The Sick Monkey 2011**

Nach Robert Smirke «Gil Blas. Count Galiano and the Sick Monkey» (um 1822)  
Patchwork, Laserdruck auf Papier, zusammengenäht, 175 x 150 cm

Affenfamilie 2015/ 2016  
Serie: Glanzbilder  
Nach altem Oblatenbogen



**Affenfamilie**  
Collage/ Patchwork, Laserdruck auf Papier und Folie, zusammengenäht, 78 x 84 cm



**Pulcinella's Swing** 2018

Nach Giovanni Domenico Tiepolo (1797)

Patchwork, Laserausdruck auf Papier und Folie, zusammengenäht, 230 x 158 cm

**Madonna mit Kind** Leuchtkasten, 2011

Echt oder falsch – diese Frage bewegte die Forscher, als sie eine französische Madonnenskulptur der Gotik einem Röntgenprozess unterzogen. Marlies Pekarek hat sich die Röntgenaufnahme vom Deutschen Röntgenmuseum zukommen lassen und machte sie zu einer eigenen Arbeit. Es entsteht das Bild einer Figur, die zwischen Sich- zeigen und Entziehen spannungsvoll changiert.



**Madonna mit Kind** Leuchtkasten, 2011

Röntgenaufnahme einer Madonnenskulptur eines unbekanntes franz. Künstlers (13. Jahrhundert)  
Leuchtkasten, Laserdruck auf Plexiglas, 175 x 55 cm